



## Kanada Magyar Ujság

Entered as Second Class Matter, Post Office, Ottawa, Ont., Canada.  
Published by the Canadian Hungarian News Co. Ltd.  
375 Hargrave St. WINNIPEG, Man., Canada. Telefon: 23747.

**Szerkesztő: BACSKAI P. BÉLA** Editor

Nagyobb hirdetések árát kívántra azonnal küldi a kiadóhivatalt.  
Rates on advertisement contracts furnished on request.

**ELŐFIZETÉSI ÁR:**

Kanadában 1 évre \$2.00, Félévre \$1.00 Külföld \$3.00  
Subscription in Canada 1 year \$2.00 half year \$1.00  
To foreign countries 1 year \$3.00

Férj: Mindjárt mondtam, neked, hogy rossz vége lesz a be-  
tegségednek!

### DITTON A.

Winnipegben 229  
Austin St. alatti vá-  
lódó ÓHAZAI) mű-  
készsége műhelyt  
nyitott és a legfi-  
nomabb munkákat  
jutányos áron vál-  
lalja, garanciával.  
Borotva ... 50c.  
Hajnyírógép. 75c.  
Ollók ... 25-35c.

### Dr. W. CHASNEY

M. D., C. M., L. M. C. C.  
**ORVOS és SEBÉS**  
a kanadai Orvosi Tanács tagja,  
montreali és winniepei körhá-  
zak volt szakorvosa

666 Main Street  
WINNIPEG, MAN.  
Telefon: 21133  
Beszél németül és szlovákul!

### MAGYAR GRAMOFONLEMEZEK

népszerűk és legújabbak. Szép  
hordozható beszélőgépek. Az egyet-  
len eredeti "ROSKOPF" és más  
órák — javítások. Garantiált  
visszaenged. Importált cigarettapapír  
"Old Country" Diana sóborsezes.  
Kapható

### DANUBIA CO.

645 Main Street, Winnipeg, Man.  
Arjegyzéket azonnal küldünk!

### TELEPEDÉS — BEUTAZÁSI ENGEDÉLY HAJÓJEGY — PÉNZKÜLDÉS KÖZJEGYZŐI OKIRATOK

és  
minden ügyével forduljon bizalommal a legregőbb magyar  
**35 éves irodához**  
**KONYHA FERENC, közjegyző**  
YORKTON, Sask. **52 West Broadway**

### Apróhirdetések előre fizetendők

Legkisebb hirdetés 50 cent. Hérom-  
havi kifizetés \$1.25. Kijelölje ha Money  
Orderen vagy előtérben a közlés  
hirdetéseit.

**OLVASÓINK FIGYELMÉBE!** Apró-  
hirdetéseink készítését megkönnyítjük, hogy  
két vagy több hirdetésünk címe azonos.  
Kérjük tehát olvasóinkat a feltűn-  
tet nevékre nagyon vigyázzanak,  
mert a hirdetések csak a saját nevékre  
érkezett rendeléseikért vállalhatnak  
felelősséget.

**KÜLDJON BE** \$1.00-t és mi annak  
előnyében bérmentve küldünk Önnek 3  
tucat importált Modiano Club ciga-  
rettapapírt. Vagy \$1.00-ért bérment-  
ve küldünk egy font különleges  
finomra vágott cigarettadohányt, a  
vagy durvára vágott pipadohányt.  
Továbbá \$1-ért bérmentve küldünk 3  
font különleges minőségű kevert  
nyers leveles dohánnyt. **CALGARY  
TOBACCO CO** 434-8th Ave. East  
CALGARY, Alta.

**KERESEK** megbízható magányos nőt  
boardlingház takarításra. Fizetés 25  
dollár egy hónapra. Október 10-től ál-  
landó munka. Cim: J. Penyak BOX:  
425. Kirkland Lake, Ont. 40-1

**EGYEDÜLI** magyar és szlovák iroda  
Niagara Falls-on. Biztosítások, in-  
gatlanok, hajójegyek, bevándorlási en-  
gedélyek, közjegyzői okiratok, tolmá-  
csolások, pénzküldések, polgárossá-  
sok és levelek elkészítésével magya-  
rul, szlovákul és angolul. Vegyen far-  
mot a Niagara felállítás: a szőlő,  
gyümölcs és kertvitomény házja.  
Hosszas ki családját általunk, a be-  
vándorlási engedélyt megszeressük.  
Utlevél és vízum ügyet díjtalanul el-  
intézzük. Ingyen tolmácsolás utazási  
ügyekben. Swazy & Leslie, 1881 Fer-  
ry St. Niagara Falls, Ont. Telefon  
287. Magyar osztály vezetője: A.  
Paulick. 40-1

### LEVELESDOHÁNY világos és barnás piros, csakis jobb minőségű 10 fontos csomagokint Ontarioba \$1.25, Que- bec és Manitobába \$1.40, Saskatche- wanba \$1.65, Albertába \$1.80. Tíz csomagot hatnak az árárt bérmentve szállítok: Joseph Horváth, Amherst- burg, Ont. 40-2

### ELADÓ AZ ÓHAZARAN

Arnoton,  
Borsod vm., egy 1925-ben épült 20  
méteres 7-ké-lábos cseréppel fedett  
ház, (2 szoba, konyha, kamara). A  
házhoz tartozik egy Eternittel fedett  
istálló és kamara. A kamara alatti  
nagy pince van. Az udvaron két jó  
ívóvízzel és nagy csűr. Az ára \$1200  
készpénz. Valamint az arnoti határ-  
ban 5 hold föld 3 legelővel, 1 vékas  
berek, 1 vékás kenderföld. Ára \$650  
készpénz. Érdeklődni lehet Bert, E-  
gész-nél, Kisbgy, Sask. 40-2

### REMINGTON

**HORDOZHATÓ IRÓGÉP**  
Kapható tíz különböző stí-  
lusban. Modern kívánatnak tel-  
jesen megfelel.

REMINGTON Typewriters Ltd.  
220 Bannatyne Ave. Winnipeg.  
Kötelezettség nélkül kérek részle-  
tes felvilágosítást a Remington  
Portable írógépről és a havi tes-  
tés feltételeiről.

Név .....

Lakás .....

### PEOPLE'S STORES

TEA ES KÁVE ARUHAZ  
Eladás nagyban és kicsinyben  
294 QUEEN ST. W.  
Telefon: ELgin 7832  
2942 DUNDAS ST. W.  
Telefon: JUNCTION 2926  
1282 BLOOR ST. W.  
Telefon: KENwood 4918 w.  
TORONTO, Ont

### LUKÁCS LAJOS

#### TELEPÍTÉSI IRODÁJA

10518-96th St. Phone 21-56  
EDMONTON, ALBERTA,  
Pénzküldést legjutányosabb díj-  
szabás mellett gyorsan eszké-  
szli. Kérjen árjegyzéket. Alber-  
ta legjobb tevéseül farmjal ná-  
lam kaphatók. Hajójegyek rész-  
letfizetére is. Beutazási enge-  
dellyt beszeres családja részére.  
A Kanadai Magyar Ujság kép-  
viseletje; előfizetéseket és hírdé-  
teseket felvev, címváltozásokat  
eszkézi.

### MAGYAR VIGADÓ

Nyitlik meg a hét szombatján október 15-ikén Winnipegben  
a Main St. 717 szám alatti  
**"Alberta Hotel" nagytermében**  
**Műsoros est — Tánc — Jó zene —  
Frissítő italok — Harapnivalók**  
Mindenkit ezuttal is meghív és szeretettel elvár  
**MOLNÁR GYULA tulajdonos**

### NE CSÜGGEDJEN EL

ha nem olyan erős és élénk, mint volt  
mielőtt a sok gond és egyéb baj el-  
gyengítette. Van arra segítség. Egy  
orvos specialista feltalált egy vegy-  
lőket, mely ezeknek adja vissza az  
életerőt. NUGA TONE a neve an-  
nak a szernek és minden jobb patika-  
ban kapható, egy havi kezelésre ele-  
gendő csak \$1.00. — Teljes jóvállás  
mellett árulják. Vegyen egy üvegvel  
még ma és holnap már észre fogja  
venni a hatását. Ne felejtse el a ne-  
vét, NUGA-TONE.

### MAGYAR PATIKA

melyben bármilyen orvosságok,  
vagy drugstore tárgyak kapha-  
tók. — Irja meg baját és ren-  
delését magyarul, ingyen  
felvilágosítás.

MASSIG'S DRUG STORE  
—11th Ave. REGINA, Sask

### TUDJA-E ÖN

1. Ha pénzt küld haza a  
**CANADIAN NATIONAL  
EXPRESS**  
által akkor az Ön nyugtájáért a  
kanadai kormány, mint a Cana-  
dian National Railways tulajdo-  
nos felelős.

2. A pénzt dollárban vagy pedig  
az illető ország pénzméremben fi-  
zetik ki a címzettnek.

3. Egy a címzett által az Óha-  
zaban aláírott nyugtát küldünk  
vissza Önnek, hogy meggyőző-  
dhesek arról, hogy a pénz tény-  
leg a megfelelő egyénnek fizet-  
ték ki.

4. További felvilágosítást ír-  
jon a következő címre:

**W. H. BRYCE, Manager**  
Money Order Department  
Canadian National Express,  
355 McGill Street, Montreal

### Minden Házban Nélfelkölthető az

### OLD COUNTRY DIANA SÓBORSEZES

MINDEN TESTI  
FAJDALMAT ENY-  
HÍT — AZ EGÉSZ-  
SÉGET MEGŐVJA —  
A SZERVEZETET  
FELFRISZITI

Minden Magyar Or-  
szágból és Gyógyzer-  
tárból kapható egész  
Kanadában  
Nagy Üveg 1 dollár  
Közép Üveg 60 cent

### RENDELJE MEG POSTÁN

Küldje be az árát levélben és a  
pontos címét — TELJESEN  
KÖLTSEMENTESEN küldjük  
vissza Önnek, hogy meggyőző-  
dhesek arról, hogy a pénz tény-  
leg a megfelelő egyénnek fizet-  
ték ki.

Írjon erre a címre:  
**ELGIN CHEMICAL CO.**  
693 Markham St. TORONTO, Ont.

VISZONTELADOKAT ES ÜGYNÖ-  
KÖKET keresünk Kanada minden  
magyar lakta helyén. — Érdeklő-  
dők küldjék be a címüket részletes  
felvilágosításért és árjegyzékért.

## PÉNZKÜLDÉSÉT

legjutányosabban, legbiztosabban, leggyorsabban Kanada legna-  
gyobb pénzküldő irodája, az **ALEX. A. KELEN** cég teljesítheti

Cégünknek minden európai országban egyenes összeköttetése van az ottani  
nagybankokkal és biztosíthatjuk ügyfeleink részére a legjobb legpontosabb és  
legkedvezőbb szolgáltatást

ARANYPENGBŐBEN, DINÁRBAN, LEIBEN, CSEH KORONÁBAN, OSZTRAK SCHIL-  
LINGBEN MINDEN MÁS BANKNAL VAGY HAJÓSIRODANAL JOBB ARFOLYAMOT  
ADUNK

### KÁBEL DIJ CSAK 25 CENT

MINDEN KÜLDÉSŐRL ALÁÍROTT SAJÁTKEZÜLEG ALÁÍROTT NYUGTÁT  
KÜLDÜNK MINDEN ÜGYFELÜNKNEK — AZONKIVÜL MINDEN PÉNZKÜLDŐNK  
RÉSZE VESSZ AZ ÉVENTE KÉTSZER MEGTARTANDÓ NAGY HUZÁSON, AHOL ÉR-  
TEKES KÉSZPÉNZ DIJAKAT NYERHET!

### HA CSALÁDJÁT VAGY MENNYASSZONYT AKARJA HOZATNI MÍ RÖVIDESEN MEGSZERESSÜK A BEVÁNDORLÁSI ENGEDÉLYT ÉS A HAJÓJEGYET KEDVEZŐ RÉSZLETFIZETÉSRE IS ADJUK

Közjegyzői okiratok, ohazai bélyegek, ohazai árúcikek — Kérjen még ma legújabb  
pénzküldő ivenkből és győződjék meg személyesen, hogy nálunk lehet a legolcsó-  
ban és a legjobb szolgálat mellett pénzt küldeni az Oházába

## ALEX. A. KELEN LIMITED

1456 City Hall Ave. MONTREAL, Que.

### A LEVÉLSZEKRÉNY

hosszas moraj terült szét a tárgyalóteremben. Az ügyész gu-  
nyos tekintetét a papon pihentette, aztán ráfordult nyersen:  
— Minek tart minket, hogy ilyen képtelenséggel áll elő?  
Minden szava valószínűség, eddig pusztán csak maga a tény  
igaz, hogy Oroszország javára kémkedett. Ha Ön ilyen nagy lé-  
lek, akkor miért vállalta nálunk a diplomáciai ügynök szerepét.  
Feleljen.  
— Örködni akartam, hogy az én pontomon a politikai ele-  
menték ki ne törjenek, illetve, hogy csökkentsem azoknak a  
surlóságát ...  
— Ön kizárólag kém volt — szakította félbe a tárgyalás  
vezető-hadbíró hevesen — és nem apostol. — S talán maga is  
kétségbe vonja, hogy megvolnának a kellő jogi és politikai ismeret,  
tudása és képessége, mik az ilyen magasabb és fino-  
mabb diplomáciai ténykedéshez szükségesek. Nem gondolja?  
— Megvolt a szívm, a lellem és a tapintatom, — felelte  
a pap szeliden. — Megtettem mindent, amit csak megtehettem.  
— S mért lett most egyszerre ilyen őszinte? — kérdez-  
te az ügyész élesen. — Miért nem folytatta tovább apostoli tény  
kedéseit?  
— Mert letartóztattak ...  
— Ne alakoskodjék, hanem vegye le az álarcot és te-  
gyen töredelmes vallomást. Ezzel ugyan nem sokat segít a sor-  
sán, de tán könnyít a lelkiismeretén. Ismerje be, hogy meg-  
vesztegették!  
— Ugy könyörüljön rajtam a Mindenható Isten, amint  
ezekért a szolgálataimért egy rubelt is kaptam — felelte a pap  
szivretett kézzel. — Tudom, hogy a katonai büntető törvény-  
könyv milyen büntetéssel sújtja az árulót ... de ismét hangsa-  
lyosom, hogy nem voltam és nem vagyok áruló, csak az Ur igéit  
akartam diadalra vinni ...  
— Örültség! — intett az elnök. — En ismerem Önt és  
látom a gondolatait. Mániauskusn akar föltűnni, de téved. Go-  
nosz áruló, ki a haderőnk nagy érdekei ellen tört és bűnhődni  
fog érte.  
— Isten kezében vagyok — bólintott a pap alázatosan.  
— Nem, hanem a haditörvényszék kezében — szölt az

### LAZÁR ISTVÁN

ügyész komoran. — Nézzem rám és mondja meg, hogy hová tet-  
te a haditerveket?  
— Nem láttam.  
— Ugy-e tudja, hogy miről van szó? Megmagyarázom.  
Az éjszaka folyamán az orosz titkos iratok a kezünkbe kerül-  
tek, de a tábornok ur dolgozószobájából hajnalált eltűntek a  
velük együtt a tábornok ur haditervei is elvesztek. Az oroszok  
megbázták Önt, hogy a titkos iratokat lopja vissza. Ezt ön meg is  
cselekedte. De ha már mindenképen azon volt, hogy az ellenté-  
teket kiegénylilte, miért vitte el a mi haditerveinket is?  
A pap elfehéredett.  
— Nem én vittem el ... — felelte megrokskadva.  
— Hát kicsoda?  
— Savov.  
— Ki az a Savov?  
— Egy orosz kém ...  
— Egy azok közül, kik husvét napján a parókián ebédel-  
tek?  
— Igen.  
A bírák megvetően néztek a gazemberre.  
— Az aktalopást ön követte el — szölt az ügyész szilárd  
meggyőződéssel. A földalatti folyosó, melyet a tábornoki dol-  
gozószoba alatt megtalálunk, egyenest a parókiába vezet. Nos  
kedves szent atyám?  
— A templomba. Régen ismerem. En mutattam meg  
Savovnak ... Hogy aztán mit csinált, azt nem tudom.  
— Tegyük föl, hogy így van a dolog. Önnek tehát elő-  
zetes tudomása volt arról, hogy az oroszok a kezünkbe jutott  
iratokat vissza akarják lopatni?  
— Tudomásom volt.  
— És nem akadályozta meg!  
— Nem akartam, hogy annyi szerencsétlen orosz e'pusz-  
tuljon ...  
— De a mi romlásunkat igen, ugy-e? — villámlott az  
ügyész szeme. — Gazemberiség.  
— Nem is sejtettem, hogy Savov a mi haditerveinket is  
el akarja vinni, — felelte a pap és könnyes tekintetét a földre  
süllyesztette.

### JOSEPH DYK LI. B.

Ügyvéd, közjegyző stb.  
Specializál szerződéseket, szerző-  
dések, megvegyezések, cégbegy-  
zések, bírtok-átíráások, munká-  
biztosítási ügyek, polgárossá-  
sok és ohazai iratok ügyében.  
Room 53 A. 33 Richmond St W  
TORONTO, Ont.

### GYÖNYÖRŰ MAGYAR NÉP- DALOKAT ÉLVEZHET A MA- GUK EGYSZERŰ FENSÉGÉ- BEN, HA SZICETI "HUNGA- RIAN FOLK TUNES" CIMŰ LEMEZÉNEK SZALLITASÁRA 25 CENTET EGY ÉVI ELŐFI- ZETÉSSEL EGYÜTT BEKÜLD

### MAGYAR HENTES ÜZLET

ALEX'S MEAT MARKET  
649 Pritchard Ave McKenzie cor  
460 King St és Dufferin sarok  
Raktáron tart friss sertés, mar-  
hahúst, ohazai minőségű kol-  
bászárakat, füstölt szalonnát, há-  
jat, zsir, tojást, édes nemes pap-  
rikát. Nagyobb rendeléseket  
házhoz, vidékieket Manitoba te-  
rületére utánvittél (COO.) száll  
titok. Szíves pártfogást kér  
ZEMNICZKY ELEK tulajdonos

### A magyarok találkozó helye EDMONTONBANI

## EMPIRE HOTEL

10246 96th St. Telefon 25075  
Jutányos árak, pontos kiszolgálá-  
s, csengőszolgálat minden-  
egy szobában!

### ÁLLATÁRAK

GÖBÖLY		
Jó .....	4.50	5.25
Közepes .....	3.00	4.25
Silány .....	2.50	3.25
VAGÓ MARHA		
Jó .....	4.25	5.25
Közepes .....	3.25	4.25
BIKA		
Jó .....	1.50	1.75
Silány .....	1.00	1.25
OKÓR		
Jó .....	3.00	3.25
Silány .....	1.25	2.50
BORJU		
Jó .....	4.50	5.00
Közepes .....	3.00	4.25
SERTÉS		
Válogatott .....	4.25	4.25
Nehéz .....	3.50	3.50
Könnyű .....	2.00	3.00
No. 1 koca .....	2.50	3.50
No. 2. koca .....	2.00	2.50
BARÁNY		
Jó .....	5.25	5.25
Silány .....	3.50	4.00
BIRKA		
Jó .....	2.00	2.25
Silány .....	1.00	1.50

### Tőzsde

Az e heti winniepei helyben zá-  
ró árak a következők:

<b>BUZA</b>			
No 1 \$0.50% No 2 \$0.48% No 3			
\$0.47% No 4 \$0.46% No 5 \$0.41%			
<b>ZAB</b>			
No 2 C W 25% No 3 C W 21%			
<b>ARPA</b>			
No 2 CW 31% No 3 CW 30%			
<b>LEN</b>			
No 1 N C W \$0.77% No 2 C W			
\$0.73% No 3 C W \$0.60			
<b>ROZS</b>			
No 1 és 2 CW 31% No 3 CW 25%			